

教師姓名	林文川老師
服務單位	英國語文系
專長領域	英語教學，專業英文(運動英文)、質性研究、文化回應教學
產學成果	● 一、文化回應教學產學合作研究 英語為國際語言，能流暢使用英語便能與世界接軌。臺灣學生英語學習每年均呈現「城鄉差距」與「雙峰現象」。在全球化時代下，「英語力」就等於「國力」，如何從「根」提升國小學童之英語力，尤其協助經濟與文化弱勢（如原住民）的學童之英語學習，達到教育均等的目標，為國家重要教育宗旨。高雄市屏山國小，位於高雄市左營區，屬教育優先區。全校合計 14 班、原住民學童合計佔全校四分之一。來自文藻外語大學英文系，具優秀英語能力、能以流利之英語進行溝通與教學學生 TA (11 位) 受邀參與研究。本研究為產學合作研究計畫之一部分，為期 12 個月合計 2 學期。研究目的在於探究應用文化回應英語教學於國小文化弱勢學童之成效。具體目標為協助屏山國小全體學生得以獲得英文學習機會，進而提升英文學習動機與英語文能力；以及補救經濟與文化弱勢學童之英語學習，達到教育機會均等的目標。研究方法包含教室觀察、訪談、以及教學反思日誌。研究發現有三，首先，以文化回應英文教學策略，側重遊戲互動，競爭合作等活動，能帶動班級學習氣氛、提升學習動機。其次，以文化回應部分班級情境脈絡特性，亦能提升英語學習動機；例如體育班(棒球隊)團隊競賽遊戲教學，能適切回應棒球著重團隊合作精神的運動文化。而活動中原住民學童不怕生、積極參與遊戲的特行也促進了學習。最後，英語教室內，中文為母語(L1)與英語目標語(L2)的靈活使用，能有效協助國小學童學習英文，尤其對於低成就學生，中文母語的介入能提升師生心理互動連結，克服學習焦慮。本研究發現能提供未來國小弱勢族群學生，以文化回應進行英語教學之參考。
棒球隊班級教學情形	

● 二、精進運動選手英文學習移動力產學合作研究

英語為國際語言，能流暢使用英語便能與世界接軌。國家運動訓練中心乃培育我國菁英運動選手的搖籃，每位國訓中心選手的終極目標即是代表臺灣出國參與國際體育競賽，為國爭光。國訓中心選手若能以流暢的英語能力與國際賽事主辦單位協調、與裁判溝通、或與其他國際選手交流互動，將有助於競賽的整體表現。文藻外語大學為全國大專校院中唯一外語大學，亦為全國唯一以外語教育與研究為主要特色之大學。文藻英國語文系的師資團隊教學與研究專長除了英語教學之外，亦重視培養學生英語學習動機與專業領域英語溝通能力，其中尤其側重培育學生多元文化及跨文化溝通能力。因此，透過英國語文系專業英語教師與國家運動訓練中心的密切合作，期能精進運動選手英文學習動機與國際移動力。本產學合作計畫具體目標有下列兩項：就短期目標而言，協助選手在出國競技的同時，能以英文與國際賽事主辦單位協調溝通、與國際裁判交流互動以爭取選手權益、或與國際選手在競賽過程中輕鬆交談以調解心理壓力。就長期目標而言，培養選手英語學習動機與帶得走的終生學習能力，未來離開運動競技場後，具備足夠英語能力而順利進入職場。



英國籍老師與國家選手
上課情形



本國籍老師與國家選手
上課情形

● 三、運動英文教材編撰產學合作研究 (規劃中)

英語為國際語言，是國際運動賽事的主要溝通工具。能流暢使用英語，能與世界接軌，更能提升國際運動賽事之整體表現。在國際運動賽事中，教練暨選手若能以合宜的英語溝通能力參與技術會議、與主辦單位互動、與裁判協調、與各國教練暨選手交流，不僅有助於整體競賽表現，並能展現平日訓練之技能水準。國家發展委員會訂定「雙語國家政策發展藍圖」，以及「厚植國人英語力」、「提升國家競爭力」二大目標，期能打造臺灣成為雙語國家。國家運動訓練中心以培育國家培訓隊教練、選手為核心目標，配合國家發展政

	策，期盼以培訓隊之需求帶動學習，編撰運動英語教材，帶動教練、選手學習英語之風氣，提昇其運動英語力，共同為雙語國家之政策而努力。文藻外語大學為全國大專校院中唯一外語大學，亦為全國唯一以外語教育與研究為主要特色之大學。文藻師資團隊教學與研究專長除了英語教學之外，亦重視培養學習者英語學習動機與專業領域英語溝通能力，其中尤其側重培育學習者多元文化及跨文化溝通能力。本產學合作計畫主旨為協助國訓中心亞奧運各項目教練暨選手之英語溝通能力，藉以輔助提升我國在重要國際體育競賽之運動表現。本計畫具體目標有二：就短期目標而言，透過兩冊「運動英語」教材之編撰，作為國訓中心選手英語課輔之輔助教材，同時提供國訓中心培訓菁英教練暨選手提升英語能力重要教學參考依據；就長期目標而言，培養國家教練暨選手個人英語學習動機與終生學習能力，未來離開運動競技領域，亦能具備足夠英語溝通能力，以開拓多元職場工作技能。
--	---

教師姓名	蔡介裕老師
服務單位	通識教育中心
專長領域	哲學、倫理學、理則學、批判思考與邏輯、創意思考
產學成果	● 計畫名稱：109-111 年教育部「藻到新力亮--文藻 USR 新住民(新移工)關懷增能計畫」主持人 ● 計畫內容：本計畫目標希冀透過計畫之推動執行，投入學校與學生能量，除文藻學生培力外，更能提升新住民、新移工及其二代子女學習成就以發揮在地大學能量，進而集結大高雄地區新住民及其子女與新住民團體之力，加上官界與學界的協助達成計畫預期目標。推動迄今，各項構面計畫進行，課程再創與強化，市集建立與經營、社區移工關懷與服務、新二代兒童課輔與培力等向度行動均能達致成效之所期。 ● 計畫亮點：本計畫傾力於北高雄橋頭區創設高雄新住民多元文化市集。本市集之推動屬本計畫第三構面執行重點，計畫團隊規畫舉辦於高雄市橋頭區百世百世新天地籌辦高雄新住民多元文化市集，邀請南台灣新住民免費參與之市集活動。該市集自 3 月開辦以來，逐月辦理，頗受好評。每次市集活動皆邀請南台灣新住民參加擺攤，並提供舞台給新住民團體、新住民子女以及學生團體表演機會，提供其展現自我，分享母國文化並與台灣民眾交流機會。高雄新住民多元文化市集實可謂為本計畫執行之亮點。 ● 執行成果： 1. 本年度高雄新住民多元文化市集總共辦理9場，市集擺攤新住民知能研習共4場(含4月座談會、11年年終交流會)。計畫團隊更於高雄市河堤社區布里斯本公園辦理2場的特別企劃

	市集活動。 2. 輔服務隊與社團法人高雄市印尼之友協會於南國中心進行課輔班(10/05開班/每週一~四1800-1930)。同時與岡山國小(灣裡分校)進行兒童美語班(10/14開班/每週三1500-1700)。 3. 師生透過各自社群運作，組成服務團隊，利用暑假於高雄市凹子底森林公園進行5場看護與長者關懷活動(師生志工服務隊)，同時鏈結新學期深碗課程，至岡山區仁義里勵志新城進行3場看護與社區長者關懷活動(結合生命關懷與社會實踐課程)。 4. 計畫透過通識中心、東南亞學系與不同教師團隊，透過專業與通識課程、深碗課程之開設與經營，帶領學生進行辦理市集行銷,文化交流展演，兒童課輔或工作坊共計351人次。
--	--

教師姓名	吳秋慧老師
服務單位	英國語文系
專長領域	英語教育、英語閱讀、多元文化教育、質性研究
產學成果	產官學合作教學/研究計畫： 101 年度產學案： ● 2012/07/01-2012/12/31 以英語分級測驗電腦軟體進行英語能力分班之研究 ● 2012/07/01-2012/07/31 英語學習服務志工設計本位教材之初探——以學校本位課程及文化回應教學理論 104 年度產學案： ● 2015/09/01-2016/08/31 商務外文之編譯校正及專業課程培訓計畫 ● 2015/12/17-2016/01/31 工程英語簡報技巧訓練課程(1)(2) 105 年度產學案： ● 2016/01/01-2016/12/31 文藻外語大學基礎核心能力與外語專業能力學習成效之探討 ● 2016/02/01-2017/01/31 再造人文社會科會教育發展計畫 方案一(共同主持人) ● 2016/08/15-2016/09/30 中級全民英檢、多益英檢培訓課程規劃與研究 ● 2016/09/15-2017/03/31 大學校院英語能力測驗(CSEPT)第一級題庫編寫」 106 年度產學案： ● 2017/08/01-2017/12/31 大學校院英語能力測驗(CSEPT)第二級題庫編寫」 ● 2017/08/01-2019/01/31 多元文化語境之英文學習革新課程計畫-A 類：全校性一般英文共同必修課程計畫(共同主持人) 107 年度產學案： ● 2018/01/01-2018/12/31 以東南亞國際學生在台經驗探究其跨文化公民素養之課堂及社群實踐 ● 2018/01/14-2018/02/10『2018 年釜山天主教大學英語冬令營』計畫 108 年度產學案： ● 2019/12/03-2021/12/31 2020 TEEP@AsiaPlus 蹲點實習計畫 109 年度產學案： ● 2020/3/5-2020/11/30 高雄市雙語教育推動暨外籍教師招募培訓計畫

教師姓名	謝馥蔓老師
服務單位	國際企業管理系
專長領域	職能建構、訓練課程設計
產學成果	● 107 年承接計畫 1. 107.06-108.08 虛擬教材與應用開發實作場域建置暨人才培育計畫 Virtual teaching material (MOE government) 台教技(二)字第 1070208621 2. 107.06.07-107.12.17 職業安全衛生及物聯網跨域課程推廣與評估研究(跨校整合型計畫) Interdisciplinary of OHS and Iot (MOL government) ILOSH107033 3. 107.04.10-107.09.10 巨力搬家貨運有限公司人力資源發展系統建置(企業輔導) Human resource system development (Corporate counselling) 文院產研(RC)字第 107040071 號 ● 108 年承接計畫 1. 108.05-108.12 職業安全衛生訓練機構導入物聯網跨域課程試辦計畫 Interdisciplinary program of OHS and IoT ILOSH1080037 2. 108.06-108.11 職災勞工復工追蹤與訓後就業歷程資料搜集工作 Data collecting of return to works and career development after training of injured workers ILOSH1082029 3. 108.04-108.09 榮茂關鍵職位工作分析與職務說明書建置 Job analysis and job description 企產學字 108 號 ● 109 年承接計畫 1. 109.11-109.12 國家海洋研究院海域救助人員輔具救援職能課程建置 企產學字第 109110142 號 2. 109.09-109.11 元山科技工業股份有限公司工程師實務英語能力養成班 外產學字第 109090110 號 3. 109.05.01-111.05.31 人力資源專業諮詢服務案 Human Resource Consultant 英院產學(RC)字第 109050053 號 4. 109.03.10-109.06.10 皇重企業股份有限公司網頁製作

教師姓名	黃翠玲老師
服務單位	翻譯系
專長領域	翻譯理論與實務、跨文化研究與翻譯、商標品牌翻譯
產學成果	提供口筆譯專業服務、產學合作對象廣泛，包含文學、商務、行銷，各類國際會議同步、逐步口譯等。 106 年度產學案： ● 多國語數位出版 ● 2017 年國際美術館學院系列課程口譯案 ● 多國語數位出版計劃 ● 106 年日月潭國家風景區管理處網站 英日韓審譯稿計劃 ● 106 年參山國家風景區管理處網站英日審譯稿計畫 ● 106 澎湖國家風景區管理處網站 英日審譯稿計劃 107 年度產學案： ● 2018 公車動態系統站點中英翻譯計劃 ● 「屏東國際商洽會-買主隨身接待人力」服務案 108 年度產學案： ● 2019 大師智庫論壇翻譯案 ● 多元支付於高屏智慧公共交通場域之應用示範計畫-智慧零售業態分析 109 年度產學案： ● 「關鍵 100 書」(暫名)翻譯服務 ● 「新時代水文化價值」國際論壇口譯人員服務案

教師姓名	李姿瑩老師
服務單位	翻譯系
專長領域	同步口譯、逐步口譯、隨行口譯、各類文件筆譯
產學成果	提供口筆譯專業服務、產學合作對象廣泛，包含文學、商務、行銷，各類國際會議同步、逐步口譯等。 106 年度產學案： ● 2017 南方治水論壇口譯人員服務案 ● 2017 生態交通盛典中英文同步口譯服務 ● 2017 屏東縣原住民產業發展南島國際論壇口譯服務案 ● 國際創育論壇口譯服務案 ● 臺灣普發供應商大會口譯人員服務案 107 年度產學案： ● 2018 年臺灣國際遊艇展口譯服務案 ● 第 11 屆城市學國際學術研討會口譯人員服務案 ● 2018 年藝術與美感教育國際論壇接待人員服務案 ● 中英機器翻譯編輯潤飾服務案 ● 「2018 年世界水產養殖暨行銷展望系列研討會」同步口譯服務 ● 2018 年海洋廢棄物治理國際研討會口譯服務案 ● 「2018 第四屆荷蘭商館文化遺產網絡臺南年會」口譯服務 108 年度產學案： ● 2019 年南方治水論壇口譯服務案 ● 2019APSES 亞太社會企業高峰會同步口譯服務案 ● 2019 高雄 VR FILM LAB 創作培育工作坊及電影節 VR 周邊活動口譯 ● 水產養殖及國際行銷展望系列研討會 ● KOSMOS 體感奇點論壇同步口譯案 ● 亞太經濟論壇同步口譯服務案 ● 2019 推動高雄郵輪產業口譯服務案 ● 2020 臺南熱帶水果及加工品國際採購日視訊隨行口譯人員服務案 109 年度產學案： ● 臺澳職訓師招聘評量暨職能導向課程認證線上國際研討會口譯人員服務案 ● 中國鋼鐵公司中英口譯人才訓練班 ● 擁抱亞太數位未來國際論壇口譯人員服務案 ● 2020 年高雄國際農產品通路商線上採購日視訊逐步口譯人員服務案

教師姓名	翁一珍老師
服務單位	英國語文系
專長領域	跨文化溝通研究、英語教育、成人英語、移動學習、課程設計、文化與觀光
產學成果	一、承接國內產官學合作(研究)或委託案，擔任主持人或共同主持人，106 學年度迄今，共 5 件，總金額 NT\$ 2,773,000 元整 ● 2019 小港醫院衛教服務國際化產學合作研究案(共同主持人)，金額 NT\$220,000。 ● 2019 海洋文化英語教材製作暨兒童英語夏令營，金額 NT\$200,000， ● 國家運動訓練中心 106-107 年度精進運動選手英文學習移動力(共同主持人)，金額 NT\$648,000。 ● 國家運動訓練中心 108 年度精進運動選手英文學習移動力(共同主持人)，金額 NT\$845,000。 ● 國家運動訓練中心 109 年度精進運動選手英文學習移動力，金額 NT\$860,000 元整。 二、完成六年「產業研習或研究」 ● 建冠數位科技股份有限公司英文教材共同研發產學合作研究案(一)。 三、參與教師赴公民營機構深耕服務 ● 國家運動英語溝通訓練與輔導計畫，時間：108 學年度第 2 學期。 四、積極申請教育部學海築夢計畫案，106-108 年度共計 NT\$1,299,001 元整。 ● 教育部補助文藻外語大學英國語文系 106 年度學海築夢—美國文化交流服務海外實習計畫(計畫主持人)，金額 NT 662,917。 ● 教育部補助文藻外語大學英國語文系 107 年度學海築夢—美國文化交流服務海外實習計畫(計畫主持人)，金額 NT\$150,000。 ● 教育部補助文藻外語大學英國語文系 108 年度學海築夢—美國文化交流服務海外實習計畫(計畫主持人)，金額 NT\$486,084。 五、承接政府部門之計畫或委託案並簽訂合約，106 學年度迄今，共 1 件，總金額 NT\$88000。 ● 高雄市政府 2017 生態交通全球盛典紀錄國際版書籍翻譯校閱產學合作案，金額 NT\$88,000。

教師姓名	陳泰良老師
服務單位	數位內容應用與管理系
專長領域	資訊管理、企業管理、資料探勘、3D/VR 多媒體技術
產學成果	一、科技部專題研究計畫 ● 109 年度---構建一套基於移動社交網路平臺上之多語言智慧型醫療資訊查詢機器人(MOST 109-2221-E-160-001-MY2)，計畫主持人。 ● 107 年度---雲端運算架構之人工智慧理財機器人雛型系統之建置(II) (MOST 107-2221-E-160-001)，計畫主持人。 ● 106 年度---雲端運算架構之人工智慧理財機器人雛型系統之建置(I) (MOST 106-2221-E-160-001)，計畫主持人。 ● 104 年度---整合學習風格與格凱利方格之智慧型遊戲化學習推薦系統(104-2622-H-366 -001 -CC3)，計畫共同主持人。 ● 102 年度---雲端車輛維護管理與問題診斷專家系統(NSC 102-2221-E-160-001)，計畫共同主持人。 ● 101 年度---建構基於雲端運算之行動商務股票決策支援系(II) (NSC 101-2221-E-160-001)，計畫主持人。 ● 100 年度---建構基於雲端運算之行動商務股票決策支援系(I) (NSC 100-2221-E-160-001)，計畫主持人。 ● 98 年度---建構基於人工智慧演算法之 3D-VR 多媒體環境投資決策管理系統(NSC 98-2221-E-160-00)，計畫主持人 二、產學研究計畫 ● 109 年度--小港醫院 LINE@官方帳號醫療資訊自動回覆系統(LINE Bot)之開發與效能評估-計畫主持人 ● 109 年度--清真友善醫療資訊自動回覆系統(LINE Bot)與導覽APP 之分析設計與開發-計畫主持人 ● 108 年度---醫療國際通 APP(合作單位:高雄市立小港醫院)，計畫共同主持人。 ● 102 學年度---雲端數位學習教材開發設計與成效研究-以基礎學科教材為例(合作單位:百世文教集團)，計畫主持人。 ● 102 學年度---有意義教育遊戲設計與評估之研究:全民國防教育為例(合作單位:高雄市教育局/市立楠梓高中)，計畫主持人。 ● 102 學年度---雲端數位教材之 3D 元件開發與成效評估 (合作單位:勝典科技股份有限公司)，計畫主持人。 ● 101 學年度---商業網站視覺設計與評量方法之研究 (合作單位:采威國際資訊股份有限公司)，計畫主持人。

教師姓名	鄧文龍老師
服務單位	通識教育中心
專長領域	文化產業、文化觀光、會展產業
產學成果	一、 書籍編輯寫作 ● 臺東縣南迴地區國家人文地理生活廊道計畫 ● 2019 臺東縣太麻里文史紀錄出版計畫 ● 埤塘歲月製作 二、影片製作 107 年度產學案： ● 2018 年東南亞移工自拍影片公播版剪輯計畫 108 年度產學案： ● 雲林縣議會第 19 屆多媒體簡報影片製作 109 年度產學案： ● 臺灣高雄農田水利會多媒體簡報影片製作 ● 臺灣能-節能教育影片製作案 ● 臺灣高雄農田水利會多媒體簡報影片製作

	● 109 年提升高雄市所屬漁港及近海沿岸救生救難量能工作-高雄海域暨水域遊憩安全宣導影片製作案 三、會展接待與培訓 104 年度產學案: ● 高雄會展聯盟—學術團體 SIG 會議 107 年度產學案: ● 「提升國際觀光接待能力—澎湖觀光從業人員外語訓練計畫」規劃案 ● 「2018 年全球港灣城市論壇—郵輪經濟場次」外賓接待 ● 第二屆高雄國際海事船舶接待 ● 接待日本近鐵集團僱請日文翻譯人員 108 年度產學案: ● 108 年 1 月份高雄港郵輪旅客接待服務委託計畫 中遠之星首航接待
--	---

教師姓名	賴文泰老師
服務單位	國際企業管理系
專長領域	計量經濟、行銷管理
產學成果	● 電動公車之推展： 行政院宣示 2030 年將台灣市區公車全面汰換為電動公車，然電動公車迄今僅 500 餘輛。為釐清發展緩慢之問題，賴教授於 104 年執行科技部專題研究計畫(「電動公車生命週期成本及營運模型選擇之研究」)體悟了電動公車發展緩慢之原因後，進而於 105 年執行科技部專題研究計畫(「快充插電式電動公車營運與節電駕駛行為效果之分析」)發現快充式電動公車是市區公車路線之最適技術型式。在該等研究成果之發現下，賴文泰老師於港都客運率先引進快充式電動公車，現階段已具豐碩成果： 1. 港都客運為全國最多電動公車數量客運公司。 2. 港都客運為全國第一個取得「溫室氣體運輸業微型抵換專案」運輸公司 3. 港都客運引進之快充式電動公車可符合實際調度需求且具財務競爭優勢(每公里營運成本較柴油公車節省 8.2 元) 4. 港都客運為結合國內電動公車上、中、下游廠商，合力打造國內自製率最高的電動公車。 ● 公車行動支付： 賴文泰老師促成了港都客運與高雄捷運公司攜手合作經濟部「多元支付於高屏智慧公共交通場域之應用示範計畫」，使港都客運成為全國第一個全車隊行動支付客運公司。 ● 路邊停車收費應用人工智慧影像辨識： 現行國內路邊停車收費大多採人工巡場開單方式，衍生了諸多課題。爰此，國內已有若干縣市試辦停車柱、地磁等二項智慧路邊停車收費設施，然二者於實務推廣亦面臨了不一之課題，預期將侷限大範圍推廣之可行性。基於此項背景，賴文泰老師於 109 年科技部產學合作計畫中，應用高、低位攝影機進行車輛偵測，再結合人工智慧辨識技術進行路邊停車收費系統之開發。該系統已於高雄市道路進行實地測試，測試結果顯示，技術、施作、辨識率皆具可行性，且較現行人工開單收費、停車柱、地磁等智慧路邊停車收費技術更具財務效益。